

INSTRUCCIONES DE MATRÍCULA CURSOS REGULARES (PRESENCIALES, ON-LINE Y JUNIOR)

CUOTA MENSUAL DE LOS CURSOS:

Cuota estándar	
Tipo de curso	Cuota mensual
1 clase semanal (2h)	95€/ mes
1 clase semanal (3h)*	130€/ mes
2 clases semanales (4h)	180€/ mes
Junior (de 11 a 15 años)	105€/ mes

* Grupos de nivel inicial que empiezan en enero

Cuota reducida para 2º miembro familia	
Tipo de curso	Cuota mensual
1 clase semanal (2h)	85€/ mes
1 clase semanal (3h)*	115€/ mes
2 clases semanales (4h)	160€/ mes
Junior (de 11 a 15 años)	95€/ mes

Descuento familiar: En caso de 2 miembros matriculados del mismo núcleo familiar (hermano, conyugue, padre/ madre o hijo), el segundo estudiante disfrutará de un descuento en la cuota (tabla de la derecha), considerando que:

- Se tiene que **demostrar la relación de parentesco**
- Se cobrarán de forma **conjunta las dos cuotas mensuales** por el importe total de las dos
- Si en algún momento el primer miembro de la familia deja las clases, el segundo perderá la bonificación.

PROCESO DE INSCRIPCIÓN

① Los alumnos de **nivel inicial (sin conocimientos previos)** tienen dos periodos de inscripción durante el año:

- Para empezar a inicio de curso en **septiembre**
- Para empezar a inicio del segundo semestre en **enero**

② Los alumnos con **conocimientos previos**, además de poder empezar en las fechas indicadas en el punto anterior, también podrán hacerlo durante **cualquier momento del curso** previa prueba de nivel

③ Para inscribirte a uno de nuestros cursos regulares hay que seguir dos sencillos pasos:

1. **Rellenar TODOS LOS CAMPOS, firmar y entregarnos las páginas nº 4, 5 y 9 de este documento**
2. **Realizar el pago de la reserva de la plaza** por el importe de la cuota del primer mes si te inscribes para empezar a **inicio de curso (septiembre) o inicio del segundo semestre (enero)** → **siempre dentro del período de matrícula y según la tabla de la siguiente página**

Alumnos con conocimientos previos: si se matriculan durante el curso fuera de los periodos de matrícula establecidos, se les cobrará directamente la cuota (o parte proporcional) del mes en que se incorporen a la escuela.

CUOTA 1R MES (SEPTIEMBRE O ENERO) PARA RESERVA DE LA PLAZA:

Cuota estándar	
Tipo de curso	Cuota mensual
1 clase semanal (2h)	48€/ mes
1 clase semanal (3h)*	65€/ mes
2 clases semanales (4h)	90€/ mes
Junior (de 11 a 15 años)	53€/ mes

* Grupos de nivel inicial que empiezan en enero

Cuota reducida para 2º miembro familia	
Tipo de curso	Cuota mensual
1 clase semanal (2h)	43€/ mes
1 clase semanal (3h)*	58€/ mes
2 clases semanales (4h)	80€/ mes
Junior (de 11 a 15 años)	48€/ mes

El importe de la reserva para empezar en septiembre o enero corresponde a la mitad de una mensualidad, puesto que las clases empezarán en ambos casos a mitad de mes.

④ El pago de la reserva se puede realizar mediante uno de los siguientes métodos:

- a. En efectivo o tarjeta en nuestra escuela
- b. Paypal (solo para clases on-line en el caso de que el alumno viva fuera de España). En este caso consultar con nosotros.
- c. Mediante transferencia bancaria:

Número de cuenta: ES58 2100 0829 0102 0106 7358

Banco: La Caixa

Titular: Takeshi Hirano

Ordenante: Especificar nombre del alumno

Concepto: Especificar curso al que te matriculas

⑤ Las inscripciones se pueden realizar **presencialmente en la escuela o se pueden realizar on-line**

Para realizar la inscripción on-line con pago mediante transferencia bancaria (o Paypal solo en caso de alumnos fuera del territorio español), no olvides de **hacernos llegar las páginas 4, 5 y 9 de esta hoja de inscripción correctamente rellenas y el resguardo del pago** a la siguiente dirección de e-mail:

konnichiwa@espaiwabisabi.com

MÉTODO DE PAGO DE LAS CLASES A PARTIR DE LA 2ª CUOTA

El pago de la cuota mensual a partir del segundo mes se realizará exclusivamente por domiciliación bancaria entre el día 1 y 5 de cada mes. En caso de devolución del recibo por parte del banco por falta de saldo o cualquier otro motivo, se aplicará un recargo a la cuota del mes de **8'5€**.

En el caso de las clases online, si el alumno se encuentra **fuera de España podrá realizar de forma excepcional el pago mensual vía Paypal antes de la primera clase de cada mes.**

El retraso en el pago de la cuota mensual representará perder el derecho a asistir a clase hasta que éste se realice. En caso de prever un retraso en pago, avisadnos con anterioridad.

DARSE DE BAJA DE LAS CLASES

Cualquier alumno puede darse de baja de la escuela en cualquier momento del curso. En el caso de querer darse de baja de las clases, tendrá que avisarnos lo antes posible. Lo puede hacer presencialmente en nuestra escuela, por teléfono Telf. 931 53 83 29 o vía e-mail a konnichiwa@espaiwabisabi.com), después de recibir el aviso te enviaremos el formulario de baja.

Para que al alumno no se le cobre la mensualidad del mes siguiente será imprescindible que nos **avise antes del día 25 del mes en curso**. En caso de avisar más tarde, la cuota del mes siguiente se cobrará.

ENCARGO DE LOS LIBROS DE TEXTO

En la siguiente lista enumeramos los **libros de gramática y kanji necesarios** para cada nivel (obligatorios).

Para los **cursos presenciales** el alumno puede encargarnos los libros en el momento de la matrícula (**servicio no disponible para cursos on-line**). En este caso **deberá especificarlo en el apartado correspondiente de la hoja de inscripción y añadir al importe de la reserva el coste de los libros que nos quiere encargar** (los libros se entregarán el primer día de clase).

Ejemplo:

Importe a abonar en la reserva para clases de 1 día a la semana (2h) del nivel A1.1, si quiero que Espai Wabi-Sabi adquiera por mí el libro de gramática y el libro de kanji:

Importe inicial reserva: 48€

Importe libro gramática: 37€

Importe libro de kanji: 35€

IMPORTE TOTAL FINAL RESERVA: 120€

Libros necesarios por nivel y precios de venta de la escuela:

Niveles A1 y A1.1:

Bunka Nihongo Shokyu 1 (ISBN: 9784893588586) → 37€

Basic Kanji Book vol.1 (ISBN: 9784893588821) → 35€

Nivel A1.2:

Minna no Nihongo Shokyu 1 (ISBN: 9784883196036) → 39€

Basic Kanji Book vol.1 (ISBN: 9784893588821) → 35€

Nivel A2 y A2.1:

Bunka Nihongo Shokyu 2 (ISBN: 9784893588593) → 37€

Basic Kanji Book vol.2 (ISBN: 9784893588838) → 38€

Nivel A2.2:

Minna no Nihongo Shokyu 2 (ISBN: 9784883196463) → 39€

Basic Kanji Book vol.2 (ISBN: 9784893588838) → 38€

Nivel B1.1:

Chukyu e ikoo (ISBN: 9784883197286) → 33€

Kanji Master N3 (ISBN: 9784384056334) → 26€

Nivel B1.2:

Chukyu o manaboo chukyu zenki (ISBN: 9784883194476) → 33€

Kanji Master N3 (ISBN: 9784384056334) → 26€

Curso Junior A1.1:

Kodomo no Nihongo 1 (ISBN: 9784883192182) → 30€

Wakaru kantan kanji 80 (ISBN: 9784883191833) → 20€

Curso Junior A1.2:

Kodomo no Nihongo 2 (ISBN: 9784883192342) → 30€

Wakaru kantan kanji 160 (ISBN: 9784883192359) → 20€

IMPORTANTE. Se ruega a los alumnos que adquieran los libros por su cuenta que los traigan el primer día de clase.

HOJA DE INSCRIPCIÓN CURSOS ANUALES DE JAPONÉS

DATOS PERSONALES DEL ALUMNO/A

Nombre y apellidos:			
Fecha de nacimiento:		DNI/ NIE:	
Código Postal:	Ciudad:	Provincia:	
E-mail:		Teléfono:	
Nombre y apellidos representante legal:			DNI/ NIE:
<i>(Datos del representante legal, solo para alumnos menores de edad)</i>			

¿A QUÉ CURSO QUIERES APUNTARTE?

Nivel:	Modalidad:	<input type="checkbox"/> Presencial	<input type="checkbox"/> On-line
¿Que días de la semana?	Horario:		
¿Quieres encargarnos los libros de texto?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No	
Programa 'Trae un amigo': <i>(solo marcar en caso de apuntarte con un amigo)</i>	<input type="checkbox"/> Sí		
Descuento familiar : <i>(solo marcar en caso de apuntarse con un familiar)</i>	<input type="checkbox"/> Sí		

OTROS DATOS

¿Cómo nos has conocido?	<input type="checkbox"/> Amigo o familiar	<input type="checkbox"/> Google	<input type="checkbox"/> Redes sociales	<input type="checkbox"/> Otros ()
Conocimientos previos japonés	<input type="checkbox"/> No tengo	<input type="checkbox"/> Clases particulares	<input type="checkbox"/> Autodidacta	<input type="checkbox"/> Otros centros()
¿Estás interesado en recibir nuestro boletín de novedades? <i>¡Solo enviamos cosas chulas relacionadas con Japón y el idioma japonés!</i>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No			
<i>Solo si has marcado que quieres recibir nuestro boletín de novedades:</i>				
<input type="checkbox"/> Autorizo a Espai Wabi-Sabi a tratar mis datos personales como responsable de los mismos con la finalidad de darme de alta a sus boletines periódicos con información y oferta prospectiva de productos o servicios propios. Podré ejercer mis derechos de acceso, rectificación, limitación y suprimir los datos en konnichiwa@espaiwabisabi.com en cualquier momento.				

AUTORIZACIONES NECESARIAS PARA LA INSCRIPCIÓN

<input type="checkbox"/> Autorizo a Espai Wabi-Sabi a que domicilie en la cuenta bancaria indicada en la siguiente página el cobro de los recibos mensuales del curso japonés al que me inscribo por la cuota especificada en la siguiente página hasta el momento de darme de baja de la escuela.	
Fecha de inscripción:	Nombre y firma del titular de la cuenta:
<input type="checkbox"/> He leído y estoy conforme con las condiciones de pago y las tarifas adjuntas, así como con las condiciones generales de la escuela de japonés Espai Wabi-Sabi.	
Fecha de inscripción:	Nombre y firma del alumno/a: <i>(o del tutor o representante legal para alumnos menores de edad)</i>

CONDICIONES GENERALES DE ESPAI WABI-SABI (cursos anuales)

1. Proceso de matrícula

- 1.1 Espai Wabi-Sabi abre dos procesos de inscripción al año para los alumnos de nivel inicial, uno con inicio de clases en septiembre y otro en enero
- 1.2 Los alumnos con conocimientos previos del idioma podrán apuntarse en cualquier momento del año
- 1.3 La no correcta cumplimentación de la hoja de inscripción o del pago de la reserva no garantizará la plaza al alumno
- 1.4 Espai Wabi-Sabi se reserva el derecho de no aceptar a los alumnos que se matriculen fuera del período de matrícula especificado en la página web u otros canales de comunicación del centro. En caso de matrícula on-line fuera de tiempo, se devolverá el importe de la reserva al alumno
- 1.5 Espai Wabi-Sabi se reserva el derecho a realizar una prueba de nivel a los alumnos provenientes de otros centros o profesores. En caso de no llegar al mínimo exigido del nivel al que quieren matricularse, se les propondrá hacer unas clases extras de refuerzo. También podrán matricularse a un curso de nivel inferior o cancelar su matrícula (caso en que se les devolverá el importe completo de la reserva si ya lo han abonado)
- 1.6 Si al final del período de matrícula, algún grupo no llega al mínimo de alumnos, Espai Wabi-Sabi devolverá el importe íntegro de la reserva a aquellos alumnos ya matriculados
- 1.7 Derecho legal de desistimiento. En caso de desistimiento del contrato por parte del alumno, éste tendrá **14 días naturales desde la fecha de la matrícula** para ejercer este derecho, sin necesidad de justificación. Para ello, deberá notificarlo a Espai Wabi-Sabi dentro del plazo establecido a través de una declaración manifiesta e inequívoca que nos hará llegar a konnichiwa@espaiwabisabi.com

En caso de haber recibido materiales o libros, para que se le devuelva el importe de los mismos el alumno deberá devolverlos nuevos y en perfecto estado.

Una vez recibida esta solicitud de desistimiento, Espai Wabi-Sabi procederá a reembolsar todos los pagos efectuados hasta la fecha en relación con el objeto del contrato desistido, en los 14 días naturales siguientes a la mencionada notificación, a través del mismo método de pago utilizado por el alumno en el momento de la matrícula, salvo que comunique lo contrario e indique a través de que método de pago desea recibirlo.

En caso de haber recibido alguna clase, el derecho de desistimiento no será aplicable.

2. Especificaciones para garantizar el buen desarrollo de las clases

- 2.1 El alumno se compromete a asistir de forma regular a las clases
- 2.2 Por respeto al profesor y a los compañeros de clase, el alumno se **compromete a llegar de forma puntual a las clases** (a ser posible 5 minutos antes del inicio de la clase). En caso de retraso, por favor avisarnos con antelación por teléfono o e-mail (Telf. 931 53 83 29, e-mail: konnichiwa@espaiwabisabi.com). **No se permitirá entrar a clase una vez pasados 30 minutos** del inicio de la misma si no se avisa antes de que ésta haya empezado.
- 2.3 Aunque uno o alguno de los alumnos se retrasen, la clase empezará a la hora habitual y acabará a la hora habitual
- 2.4 Es imprescindible que todos los alumnos de la clase tengan el material obligatorio requerido desde el primer día de clase (libro de gramática y libro de kanji)
- 2.5 Para las clases on-line, es imprescindible que el alumno disponga de una buena conexión a Internet, ordenador con cámara, altavoces o auriculares, micrófono y una cuenta de Skype

- 2.6 Para preservar el buen ritmo de la clase, el alumno se compromete en la medida de lo posible a realizar los deberes mandados por el profesor en cada clase y entregarlos en la fecha y formato especificados
- 2.7 Por respeto al profesor y a los compañeros de clase, durante las clases el móvil tiene que estar apagado o completamente en silencio
- 2.8 Las clases no se pueden grabar

3. Características generales de las clases

- 3.1 Las clases de los cursos anuales tienen 2h de duración, sin descanso. 3h para los grupos de nivel inicial que empiezan en enero (con descanso)
- 3.2 Todas las clases son impartidas por profesores nativos
- 3.3 El número mínimo de alumnos por clase será de 3 y el máximo de 8 para las clases presenciales
- 3.4 El número mínimo de alumnos por clase será de 3 y el máximo de 5 para las clases on-line
- 3.5 Para pasar al siguiente nivel, el alumno tendrá que haber asistido por lo menos al 60% de las clases, así como aprobar el examen final de curso con la nota mínima de 5. En caso de que se crea necesario, la escuela puede abrir convocatorias de recuperación para aquellos alumnos que no hayan aprobado

4. Cancelación o modificación de una clase

- 4.1 Espai Wabi-Sabi se reserva el derecho a cancelar un grupo si durante el desarrollo del curso en algún momento no se llega al mínimo de plazas requeridas. En este caso se intentará recolocar a los alumnos restantes a otro grupo del mismo nivel, o estos podrán seguir con clases particulares si lo prefieren (abonando la tarifa correspondiente) o esperar a que un nuevo grupo se abra en el próximo período de matrícula
- 4.2 Si en un momento puntual Espai Wabi-Sabi se ve obligado a cancelar alguna clase, se propondrá una fecha alternativa para recuperar la clase o se alargarán las clases posteriores hasta recuperar la clase perdida, previo acuerdo entre los alumnos y el profesor
- 4.3 En caso de necesidad, Espai Wabi-Sabi se reserva el derecho de modificar los horarios de las clases

5. No asistencia a clase por parte de un alumno

- 5.1 En caso de que un alumno no asista a una o varias clases estas se darán por perdidas, por norma general no se podrán recuperar ni se devolverá el dinero al alumno. Aunque un alumno no pueda asistir a todas las clases de un mes, deberá realizarse el pago de la cuota del mes completa
- 5.2 En caso de que un alumno no pueda asistir a alguna clase por favor avisar con antelación, por teléfono o e-mail (Telf. 931 53 83 29, e-mail: konnichiwa@espaiwabisabi.com). En este caso el profesor/a le informará por e-mail del temario dado en la clase y darle los deberes para la siguiente sesión
- 5.3 La falta de asistencia a clase de forma continuada y sin justificación durante un mes por parte del alumno representará la baja automática de la escuela

6. Método de pago de las clases

- 6.1 El pago de la reserva de la plaza para la matrícula en un curso anual se realizará solo una vez por curso mediante uno de los métodos de pago indicados en las instrucciones de inscripción de este documento
- ✓ Excepcionalmente Espai Wabi-Sabi se reserva el derecho de aplicar un método de pago diferente a un alumno determinado si lo cree necesario y justificado
- 6.2 A partir del segundo mes, el pago de la cuota se realizará **exclusivamente por domiciliación**, bajo las siguientes condiciones:
- ✓ En caso de devolución del recibo por parte del banco por falta de saldo o cualquier otro motivo, se aplicará un recargo a la cuota del mes de **8'5€**.
 - ✓ **El retraso en el pago de la cuota mensual representará perder el derecho a asistir a clase** hasta que éste se realice. En caso de prever un retraso en pago, avisadnos con anterioridad
 - ✓ En caso de fallo de la domiciliación bancaria, el alumno deberá realizar el pago antes de la primera clase del mes, ya sea en efectivo, tarjeta, ingreso en cuenta o transferencia bancaria. En caso de no hacerlo, no podrá asistir a las clases hasta que regularice el pago
 - ✓ Excepcionalmente Espai Wabi-Sabi se reserva el derecho de aplicar un método de pago diferente a un alumno determinado si lo cree necesario y justificado
- 6.3 En ningún caso Espai Wabi-Sabi hará devoluciones de importes ya abonados por parte de los alumnos, salvo los casos especificados en estas condiciones
- 6.4 Durante todo el período en que el alumno esté matriculado en Espai Wabi-Sabi, este tiene la obligación de pagar mensualmente y en el tiempo indicado la cuota mensual correspondiente
- 6.5 Espai Wabi-Sabi se guarda el derecho de anular la matrícula de aquellos alumnos que no cumplan las condiciones de pago estipuladas en estas hojas

7. Baja de la escuela

- 7.1 En caso de querer darse de baja de la escuela temporal o permanentemente, el alumno tendrá que avisarnos lo antes posible. Lo puede hacer presencialmente en nuestra escuela, por teléfono Telf. 931 53 83 29 o vía e-mail a konnichiwa@espaiwabisabi.com), después de recibir el aviso te enviaremos el formulario de baja
- 7.2 Para que al alumno no se le cobre la mensualidad del mes siguiente será imprescindible que nos **avise antes del día 25 del mes en curso**. En caso de avisar más tarde, la cuota del mes siguiente se le cobrará automáticamente
- 7.3 En el caso de bajas temporales de entre 1 y 3 meses, luego si el alumno quiere reincorporarse al curso, podrá hacerlo si aún hay plazas realizando las clases extra de refuerzo que el profesor crea convenientes para alcanzar el nivel del grupo
- 7.4 El alumno tiene el derecho de darse de baja en cualquier momento durante el curso

8. Expulsión y derechos de admisión de la escuela

- 8.1 El personal de Espai Wabi-Sabi se reserva el derecho de expulsar temporal o permanentemente de una clase o de la escuela a cualquier alumno o persona que no respete las normas básicas de respeto, sentido común y convivencia con sus compañeros, profesores, personal de la escuela, mobiliario o elementos de la misma. En este caso no se devolverá ningún importe al alumno
- 8.2 Espai Wabi-Sabi se reserva el derecho de admisión al centro

9. Otros

- 9.1 Espai Wabi-Sabi no se hace responsable de las pertenencias personales extraviadas o robadas en nuestra escuela, si crees que has olvidado allí, avísanos lo antes posible para intentar recuperarlo
- 9.2 Espai Wabi-Sabi no se hace responsable del comportamiento ni actuaciones de sus alumnos mientras se encuentran dentro de las instalaciones, así como de los acontecimientos de fuerza mayor
- 9.3 Espai Wabi-Sabi se reserva el derecho a utilizar fotos o imágenes en las que aparezcan alumnos del centro mayores de edad para la promoción de la escuela en sus canales (web, redes sociales, newsletter, etc), salvo que el alumno nos comuniqué de forma escrita lo contrario
- 9.4 Espai Wabi-Sabi se compromete a no utilizar ninguna foto o imagen en que aparezca un alumno menor de edad, sin autorización expresa y por escrito del padre, madre o tutor legal del alumno
- 9.5 Protección de datos personales: tratamos los datos personales que nos facilitas con el fin de prestarte el servicio solicitado. Los datos proporcionados se conservarán mientras se mantenga la relación comercial o durante los años necesarios para cumplir con las obligaciones legales. Los datos no se cederán a terceros salvo en los casos en que exista una obligación legal. Tienes derecho a obtener confirmación sobre si Espai Wabi-Sabi trata tus datos personales, por tanto, tienes derecho a acceder a ellos, rectificarlos o solicitar su supresión cuando los datos ya no sean necesarios, escribiéndonos a konnichiwa@espaiwabisabi.com

He leído y estoy conforme con las condiciones generales de la escuela de japonés Espai Wabi-Sabi,

Fecha

Nombre y firma del alumno
(o representante legal)